

- ADDINOL Hochleistungs-Schmierstoffe
für die Land- und Forstwirtschaft
- ADDINOL High-Performance Lubricants
for Agriculture and Forestry



80
JAHRE
YEARS

GERMAN
QUALITY

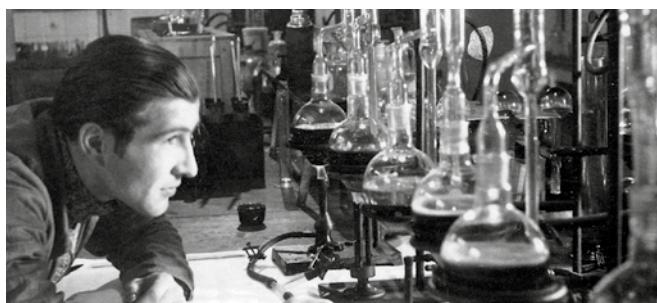


► ADDINOL – German Quality seit 1936 Lösungen für alle schmiertechnischen Herausforderungen

► ADDINOL – German Quality since 1936 Solutions for all lubrication-related challenges

ADDINOL ist eines der wenigen konzernunabhängigen, mittelständischen Unternehmen der deutschen Mineralölindustrie, das mit Vertriebspartnern in mehr als 90 Ländern auf allen Kontinenten vertreten ist. Unsere Hochleistungs-Schmierstoffe sind Konstruktionselemente auf dem höchsten Stand modernster Technik. Ihre Entwicklung und Produktion erfolgt nach allerneuesten Standards am traditionsreichen Chemiestandort Leuna in Mitteldeutschland. In der Symbiose mit Motoren, Antrieben, Ketten, Lagern und Hydrauliksystemen entfalten sie gezielt ihr ganzes Leistungsspektrum.

ADDINOL bietet intelligente Lösungen, die eine optimale Schmierung sicherstellen und gleichzeitig einen verantwortungsvollen Umgang mit der Umwelt gewährleisten. Viele unserer Hochleistungs-Schmierstoffe steigern ganz entscheidend die Energieeffizienz von Anlagen und Motoren. Sie verfügen über deutlich längere Standzeiten als herkömmliche Produkte und erhöhen die Lebensdauer der geschmierten Komponenten.



Damals wie heute – Forschung und Entwicklung gehören zu den Kernkompetenzen unseres Unternehmens.

ADDINOL is one of the few companies in the German mineral oil industry acting independently of any large business group and has distributor partners on all continents in more than 90 countries. Our high-performance lubricants are design elements reflecting the most recent state-of the-art. Development and production are carried out according to latest standards at the chemical site in Leuna in the heart of Germany. Our lubricants reveal their full performance in symbiosis with engines, drives, chains, bearings and hydraulic systems.

ADDINOL provides intelligent solutions which guarantee optimum lubrication and ensure responsibility towards the environment at the same time. Many of our high-performance lubricants increase energy efficiency of plants and engines considerably. They achieve significantly longer drain intervals compared to conventional products and extend the service life of the components lubricated.

ADDINOL – Improve the Performance!



Now and then – Research and development make up a vital part of our company's core competence.

► ADDINOL Hochleistungs-Schmierstoffe Leistungsfähig, wirtschaftlich und zuverlässig

► ADDINOL High-performance lubricants Efficient, economical and reliable

In der Land- und Forstwirtschaft sind die unterschiedlichsten Fahrzeuge und Maschinen im Einsatz.

ADDINOL bietet ein umfassendes Sortiment an Hochleistungs-Schmierstoffen und Funktionsflüssigkeiten für:

- Traktoren und Erntemaschinen**
- Nutzfahrzeuge und Pkw**
- Pumpen und Kompressoren**
- Melkmaschinen und Förderanlagen**
- Häcksler und Pressen**
- Forstmaschinen und Harvester**
- Gasmotoren und BHKW**
- Lebensmittel- und Getränkeproduktion**

In agriculture and forestry various vehicles and machines are in use.

ADDINOL offers a comprehensive range of high-performance lubricants and function fluids for:

- Tractors and harvesters**
- Commercial vehicles and passenger cars**
- Pumps and compressors**
- Milking machines and conveyor systems**
- Chaff cutters and presses**
- Forestry equipment and machines**
- Gas engines and cogeneration units**
- Food and beverage production**



► ADDINOL Hochleistungs-Motorenöle – Für jede Anwendung das richtige Produkt

► ADDINOL High-performance engine oils – Just the right product for each application

Die ADDINOL Motorenöle für den Einsatz in land- und forstwirtschaftlichen Fahrzeugen und Maschinen bieten eine Reihe von Vorteilen für ihren jeweiligen Anwendungsbereich:

- › höchste Motorsauberkeit dank ausgezeichnetem Reinigungs- und Schmutztragevermögen
- › zuverlässiger Schutz der Komponenten vor Verschleiß und Korrosion auch bei extremen Bedingungen
- › lange Einsatzzeiten dank bester Alterungsstabilität auch bei hohen Beanspruchungen
- › reduzierter Kraftstoffverbrauch.

The ADDINOL engine oils for machines and vehicles employed in forestry and agriculture offer a series of advantages in their respective fields of application:

- › outstanding engine cleanliness thanks to excellent cleaning and dispersing properties
- › reliable protection of components against wear and corrosion even at extreme loads
- › long operating lives thanks to best ageing stability also at high stress
- › reduced fuel consumption.

ADDINOL	SAE	ACEA	API	Freigaben und Spezifikationen / Approvals and specifications	Extra Tipp / Extra tip
Low Emission Öle für Fahrzeuge mit Abgasnachbehandlungssystemen / Low emission oils for vehicles with exhaust treatment					
Professional 0530 E6/E9	5W-30	E6/E7/ E9	CJ-4, SN	MAN M 3677/M 3477/M 3271-1; MB 228.51/228.31; erfüllt/fulfills: MTU 3.1; Volvo VDS-3/-4/CNG; Renault RGD/RXD/RLD/RLD-2/RLD-3; Deutz DQC IV-10 LA; Mack EO-M Plus/EO-N Premium Plus/EO-O Premium Plus; Caterpillar ECF-3; DDC 93K218; Cummins CES 20081; Scania Low Ash; MB 235.28; Voith Retarder Class B; JASO DH-2	bestens geeignet auch für extrem niedrige Außen-temperaturen, erfüllt Euro V und VI Abgasnorm gemäß Herstellervorgaben / highly suited also at extremely low outdoor temperatures, meets Euro V and VI emission standard acc. to manufacturer demands
Extra Truck MD 1049 LE	10W-40	E6/E7	CI-4	MB 228.51; MAN M 3477/3271-1; Renault RLD-2; Mack EO-N; MTU 3.1; Deutz DQC IV-10 LA; Volvo VDS-3; erfüllt/fulfills: DAF HP 2; Fiat-Iveco; Caterpillar ECF-1a; MB 226.9; Renault RGD/RXD; JASO DH-2; Volvo CNG	für Euro IV, V und VI-Nutzfahrzeuge mit Abgasnachbehandlungssystemen, für Betrieb mit Erd- (CNG) und Flüssiggas (LPG) geeignet / for the latest generation of Euro IV, V and VI commercial vehicles with exhaust aftertreatment, suited for operations with natural (CNG) and liquefied petroleum gas (LPG)
Professional 1040 E9 1540 E9	10W-40 15W-40	E7/E9	CJ-4/ SM	MB 228.31; MAN M 3575; 1540 E9: Volvo VDS-4; Renault RLD-3; Mack EO-O Premium Plus; erfüllen/meet: Volvo VDS-4 (1040 E9); MTU 2.1; Renault RLD-3 (1040 E9); Deutz DQC III-10 LA; Caterpillar ECF-3/2/1a; Mack EO-O Premium Plus (1040 E9); Cummins CES 20081; DDC 93K218	entsprechen Euro IV und V Emissionsforderung gemäß Herstellervorgaben (Euro VI gemäß Anforderungen der Hersteller Scania und Iveco) meet Euro IV and V emission standard acc. to manufacturer demands (Euro VI acc. to requirements of Scania and Iveco)
Allrounder für erhöhte Anforderungen / All-rounder for increased demands					
Commercial 0540 E7	5W-40	E7/E5/ E3	CI-4 Plus/ SL/SJ	erfüllt/fulfills: MB 228.3; MAN M 3275-1; Volvo VDS-3; MTU 2; Renault RLD/RLD-2; Deutz DQC III-10; Mack EO-M Plus, Mack EO-N; Cummins 20076/77; Caterpillar ECF-1a/ECF-2	weiter Temperaturbereich, erfüllt Euro III Abgasnorm, hervorragend geeignet für RME-Einsatz (Biodiesel) – Herstellervorschriften zur Verkürzung der Ölwechselfristen beachten! wide temperature range, meets Euro III emission standard, highly fit for RME applications (biodiesel) – please follow manufacturer demands on reduction of oil change intervals!
Commercial 1040 E4	10W-40	E4/E7	CI-4	MAN M 3277/3377; MB 228.5; erfüllt/meets: Volvo VDS-3; MTU 3; Renault RXD; Deutz DQC III-10; DAF; Mack EO-M Plus; Cummins CES 20078; Global DHD-1	universeller Einsatz bei Verwendung von Kraftstoffen mit einem Schwefelgehalt < 0,05%, für hoch aufgeladene Motoren geeignet, entspricht Euro V universal use for fuels with sulphur content < 0.05 %, suited for highly turbocharged engines, meets Euro V
Diesel Longlife MD 1548	15W-40	E7	CI-4 Plus/SL	MB 228.3; MAN M 3275-1; Volvo VDS-3; MTU 2; Renault RLD-2; Mack EO-N/EO-M Plus; Deutz DQC III-10; erfüllt/fulfills: Cummins CES 20071/72/76/77/78; Caterpillar ECF-2/ECF-1a; DD 93K215; Global DHD-1	erfüllt die Euro III-Emissionsforderung, hervorragend geeignet für RME-Einsatz (Biodiesel) – Herstellervorschriften zur Verkürzung der Ölwechselfristen beachten! meets Euro III emission standard, highly fit for RME applications (biodiesel) – please follow manufacturer demands on reduction of oil change intervals!
Diesel Longlife MD 2058	20W-50	E7	CH-4/SJ	erfüllt/fulfills: MB 228.3; MAN M 3275-1; Caterpillar ECF-1	für Euro III-Motoren, besonders geeignet für warme Klima for Euro III engines, particularly suited for warm climates

ADDINOL	SAE	ACEA	API	Freigaben und Spezifikationen / Approvals and specifications	Extra Tipp / Extra tip
Motorenöle für den gemischten Fuhrpark / Engine oils for mixed fleets					
Premium Star MX 1048	10W-40	A3/B4/ E7	SL/CI-4	MB 229.1/228.3; MAN M 3275-1; erfüllt/fulfils: Volvo VDS-3; Renault RLD-2; Deutz DQC III-10; MTU 2; Mack EO-N/EO-M Plus; Caterpillar ECF-2; Cummins 20076/77/78	hervorragend geeignet für RME-Einsatz (Biodiesel) – Herstellervorschriften zur Verkürzung der Ölwechselintervalle beachten! highly fit for RME applications (biodiesel) – please follow manufacturer demands on reduction of oil change intervals!
Super Star MX 2057	20W-50	E2	SL/ CG-4	erfüllt/fulfils: MB 228.1; MAN 271	auch für erschwerete Bedingungen also for difficult conditions
Einbereichsmotorenöle / Mono-grade engine oils					
Multi Fluid SAE 30	30	E2	CG-4/ SF	Renk B198283; Reintjes BV 1597/1, 1597/2, 2060/1, 2060/2; ZF TE-ML 04A, 04B; erfüllt/fulfils: Caterpillar TO-2; Mack EO-K/2; MAN 270; MTU 1; Ortlinghaus ON 9.2.10	für universellen Einsatz in Motoren, Getrieben und Hydrauliken, garantiert ausgezeichnete Sauberkeit for universal application in engines, gears and hydraulics, guarantees excellent cleanliness
SAE 40	40			Renk B198283; Reintjes BV 1597/4; ZF TE-ML 04A, 04B erfüllt/fulfils: Caterpillar TO-2; Mack EO-K/2; MAN 270; MTU 1; Ortlinghaus ON 9.2.10	
Turbo Diesel MD 105 ... 505	10W ... 50	E2	CG-4/ SJ	MD 305/MD 405; ZF TE-ML 02H, 04B erfüllen/fulfil: MB 228.0; MAN 270; MTU 1	für aufgeladene und nicht aufgeladene Dieselmotoren, stationäre Aggregate mit hohen Anforderungen, auch für Getriebe und Hydrauliken als Einbereichsöl einsetzbar for engines with and without turbocharging, stationary plants with high requirements, can also be used for gears and hydraulics as mono-grade oil
Turbo Diesel MD 407	40	E7	CI-4	MTU 2; DDC Series 2000 & 4000; Reintjes BV 1597/4 erfüllt/fulfils: MAN 270; Caterpillar; Mack EO-M Plus; Cummins; MB 228.2	für mittel- und schnelllaufende Dieselmotoren, auch für stationären Bereich / mono-grade engine oil for medium- and high-speed diesel engines, also for stationary plants

ADDINOL	Spezifikationen Specifications	Produktbeschreibung Product description
Zweitaktmotorenöle / Two-stroke engine oils		
Super Synth 2T MZ 408	API TC+ ISO-L-EGD JASO FD	selbstmischend (Mischungsverhältnis bis 1:100, abhängig von Herstellervorschriften), biologisch abbaubar, optimale Leistung in allen Drehzahlbereichen, für Kleingeräte mit luftgekühlten, extrem schnelllaufenden Motoren, ideal auch für Innenkonservierung bei saisonaler Außerbetriebsetzung self-mixing (mixing ratio up to 1:100, depending on manufacturer instructions), biodegradable, optimum performance within whole speed range, for small devices with air cooled high-speed engines, ideal for inside rust-proofing during operation breaks
Super 2T MZ 406	API TC ISO-L-EGD JASO FC	selbstmischend (Mischungsverhältnis gemäß Herstellervorschriften), Einsatz bei hohen Belastungen in luftgekühlten Zweitaktmotoren von Kleingeräten self-mixing (mixing ratio depending on manufacturer instructions), usage at high loads in air-cooled two-stroke engines of small devices

MB = MB-Freigabe/Approval, MTU = MTU Ölklasse/Oil category





► ADDINOL Getriebeöle – Für alle Bedingungen

► ADDINOL Transmission oils – For all conditions

ADDINOL Getriebeöle bieten für jeden Anwendungsfall die schmierungstechnisch sichere Lösung – ob für hoch belastete Hypoidantriebe mit geringem und hohem Achsversatz, Achsgetriebe mit Selbstsperrdifferential (Limited Slip), synchronisierte Handschaltgetriebe oder Lenk- und Verteilergetriebe in Kfz und Arbeitsmaschinen.

ADDINOL Getriebeöle der Reihe GH

- › vor allem für den Einsatz in schweren Nutzfahrzeugen
- › mit höchster Scherstabilität und ausgezeichnetem Viskositäts-Temperatur-Verhalten für weiten Temperaturbereich
- › gewährleisten längste Ölwechselintervalle
- › erfüllen **API GL 5** (für hoch beanspruchte, hypoidverzahnte Achsantriebe mit großem Achsversatz, teilweise auch für Schalt- und Sondergetriebe)

ADDINOL Getriebeöle der Reihe GS

- › universell einsetzbar, für optimalen Schutz
- › erfüllen **API GL 4** (für hoch belastete Schalt- und Sondergetriebe, Getriebeöle für hypoidverzahnte Achsantriebe bei normalen Betriebsbedingungen)

ADDINOL Getriebeöle der Reihe GL

- › bestens geeignet für Fahrzeuge älterer Bauart, zuverlässiger Schutz auch für typische Materialpaarungen in Klassikfahrzeugen
- › erfüllen **API GL 3** (mild legierte (EP) Getriebeöle für Schalt- und Sondergetriebe sowie für Achsantriebe bei leichten und mittleren Betriebsbedingungen)

ADDINOL Transmission oils offer the safe solution for each application – whether heavy loaded hypoid drives with minor or large offset, axle transmissions with limited slip differential, synchronised manual transmissions or steering gears and transfer cases in motorcars and work machines.

ADDINOL Transmission oils GH

- › preferred for the use in heavy commercial vehicles
- › highest shear stability and excellent viscosity-temperature-behaviour for a wide temperature range
- › ensure longest oil change intervals
- › meet **API GL 5** (for heavy loaded hypoid geared axle drives with large offset, in part also for manual and special transmissions)

ADDINOL Transmission oils GS

- › universal application, for optimum protection
- › meet **API GL 4** (for heavy loaded manual and special transmissions, for hypoid geared axle drives at normal operating conditions)

ADDINOL Transmission oils GL

- › perfectly suited for older vehicles, reliable protection also for typical material pairings in classic vehicles
- › meet **API GL 3** (transmission oils with EP additives for manual and special transmissions as well as axle drives at light to medium operating conditions)



ADDINOL	SAE	API	Freigaben und Spezifikationen / Approvals and specifications
KfZ-Getriebeöle / Automotive transmission oils			
GL 80 W	80W	GL-3	für Fahrzeuge, die vor 1960 gebaut wurden for vehicles built before 1960
GL 90	90		
GL 140	140		
GS 75 W 80 SL	75W-80	GL-4	ZF TE-ML 01L, 02L, 16K, MAN 341 E3/-Z4, erfüllt/fulfills: Eaton, DAF, Iveco, Renault, Volvo 97305, ZF TE-ML 08
MTF 75 W 80 75 W 90	75W-80 75W-90		erfüllt/meets: BMW/Mini MTF LT-1/ LT-2, Fiat 9.5550-MX3/-MZ1, Ford WSS-M2C200-C/-M2C200-D2/-M2C-175-A/M2C-186-A, GM/Opel 1940768, Honda MTF/MTF II/MTF 94, Land Rover MTF94, MB 235.10, Peugeot 9730A2/A8, PSA B 71 2330, Volvo 97308/97309
MBS 75W-90	75W-90		erfüllt/fulfills: MB 235.11, ZF TE-ML 08, MAN 341 Typ/Type MB
GS 75 W 90	75W-90		MIL-L-2105, erfüllt/meets: ZF TE-ML 08
GS 80 W	80W		MIL-L-2105, MAN 341 Z2/E1 (N), MB 235.1, ZF TE-ML 17A, erfüllt/meets: ZF TE-ML 08
GS 80 W 90	80W-90		MIL-L-2105, ZF TE-ML 16A, 17A, 19A, erfüllt/meets: ZF TE-ML 08
GS 85 W 90	85W-90		MIL-L-2105
GS 85 W 140	85W-140		MIL-L-2105
GH 75 W 90	75W-90	GL-4/ GL-5	MIL-L-2105 D, erfüllt/meets: VW 501 50 (G 50), ZF TE-ML 07A, 08
GX 80 W 90	80W-90		MIL-L-2105/2105 D, erfüllt/meets: MAN 341 Z1 (N), MAN 342 M1 (N), MB 235.1/235.0
GX 80 W 90 ML	80W-90		API MT1, MIL-L-2105/2105 D, MAN 341 E2/Z2, MAN 342 M2, ZF TE-ML 02B, 05A, 12L, 12M, 16B, 17B, 19B, 21A, erfüllt/meets: MAN 341 Z1 (N), 342 M1 (N), ZF TE-ML 07A, 08
GH 75 W 90 SL	75W-90	GL-5	MIL-L-2105 D, MIL-PRF-2105 E, MAN 342 S1 (SL), ZF TE-ML 05B, 12B, 16F, 17B, MB 235.8, erfüllt/meets: Volvo 97312, DAF, ZF TE-ML 07A, 08
GH 75 W 140	75W-140		MIL-L-2105 D/E
GH 80 W 90	80W-90		MIL-L-2105 D, ZF TE-ML 16B, 17B, 19B, 21A, Voith Turbo 132.00374400, erfüllt/meets: ZF TE-ML 07A, 08
GH 85 W 90	85W-90		MIL-L-2105 D, ZF TE-ML 16C, 17B, 19B, 21A, Voith Turbo 132.00374400; MAN 342 M1 (N), erfüllt/meets: ZF TE-ML 07A, 08, MB 235.0
GH 80 W 140	80W-140		MIL-L-2105 D, erfüllt/meets: ZF TE-ML 07A, 08
GH 85 W 140	85W-140		MIL-L-2105 D, erfüllt/meets: ZF TE-ML 07A, 08
GH 80 W 90 LS	80W-90		MIL-L-2105 D, ZF TE-ML 05C, 12C, 21C, erfüllt/meets: MAN 342 M1 (N), Volvo 97310/97314, DAF, MB 235.0, ZF TE-ML 07A, 08
GH 85 W 90 LS	85W-90		MIL-L-2105 D, ZF TE-ML 05C, 12C, 16E, 21C, erfüllt/meets: MAN 342 M1 (N), Volvo 97310/97314, DAF, MB 235.0, ZF TE-ML 07A, 08

*MB = MB-Freigabe/Approval

► ADDINOL Hydrauliköle – Mit voller Kraft im Einsatz

► ADDINOL Hydraulic oils – Release of full power

Hydrauliköle von ADDINOL übertragen und steuern zuverlässig und präzise Kräfte und Bewegungen. Gleichzeitig schützen sie aktiv vor Verschleiß und verhindern Korrosion sowie Ablagerungen. ADDINOL bietet das optimal abgestimmte Produkt für jedes Hydrauliksystem bei unterschiedlichsten Betriebsbedingungen und bestmöglichen Laufzeiten.

Die innovativen ADDINOL Hydraulikfluids HV Eco Fluid und HV-Synth bieten ein deutliches Energieeinsparpotential mit positiven Auswirkungen auf die Betriebskosten. Ihr optimales Viskositäts-Temperatur-Verhalten garantiert maximale Systemeffizienz sowohl bei verhältnismäßig hohen als auch bei niedrigen Temperaturen.

ADDINOL Hydraulic oils transfer and control forces and movements precisely and reliably. At the same time they protect against wear and inhibit corrosion as well as deposits. ADDINOL offers the optimally adjusted product for each hydraulic system at most different operating conditions and for best possible operating lives.

The innovative ADDINOL hydraulic fluids HV Eco Fluid and HV-Synth provide a significant energy saving potential with positive effects on operating costs. Thanks to their optimum viscosity-temperature-behaviour they guarantee maximum efficiency of systems both at relatively high and low temperatures.

ADDINOL	Produktbeschreibung / Product description	zinkfrei free of zinc	Typ / Type
Hydraulikflüssigkeiten / Hydraulic fluids			
Hydrauliköl / Hydraulic oil HLP 10 ... HLP 100	Allrounder für erhöhte Belastungen, auch für Lager und Getriebe geeignet, Ganzjahreinsatz all-rounder for increased loads, also fit for bearings and gears, all-season use		DIN 51524/2 (HLP) DIN EN ISO 6743/4:HM
Hydrauliköl / Hydraulic oil HLPD 10 ... HLPD 68	ideal für mobile Anlagen bei Einwirkung von Wasser und Schmutz ideal for mobile hydraulics under the impact of water and dirt	✓	DIN 51524/2 (HLPD), DIN EN ISO 6743/4:HM (außer Demulgierverhalten/ except for demulsibility)
Hydrauliköl / Hydraulic oil HVLP 15 ... HVLP 68	ganzjährig einsetzbar, insbesondere für Außenhydrauliken Extra Tipp: HVLP 15 bevorzugt für extreme Kälteanforderungen, z.B. in Kühlhäusern application throughout the year, particularly suitable for outdoor hydraulic systems extra tip: HVLP 15 preferred for extreme low-temperature conditions, e.g. in cold-storage depots		DIN 51524/3 (HVLP) DIN EN ISO 6743/4:HV
Hydrauliköl / Hydraulic oil HVLPD 46	Mehrbereichscharakter, für schwankende Umgebungsbedingungen und den Einsatz bei Einwirkung von Wasser multi-grade characteristics, for varying ambient conditions and applications under the impact of water	✓	DIN 51524/3 (HVLPD), DIN EN ISO 6743/4:HV (außer Demulgiervermögen/ except for demulsibility)
Die Energieeffizienten / Energy efficient			
HV-Synth 46	für hohe Belastungen und weiten Temperaturbereich, Dauer- und Langzeitschmierung, Ganzjahreinsatz for high loads and wide temperature range, long-term and life-time lubrication, all-season use	✓	DIN 51524/3 (HVLP) DIN EN ISO 6743/4:HV
HV Eco Fluid 32 ... 68	erhöhte Effizienz und reduzierter Kraftstoffverbrauch, überdurchschnittliches Reibverhalten, keine Leistungsverluste bei hohen Drücken, Ganzjahresbetrieb dank Mehrbereichscharakter increased efficiency and reduced fuel consumption, superior friction behaviour, no performance loss at high pressures, all-season use thanks to multi-grade characteristics		DIN 51524/3 (HVLP) DIN EN ISO 6743/4:HV
biologisch abbaubar / biodegradable			
Ökosynth / Ecosynth HEES 32, HEES 46 Ökosynth Super / Ecosynth Super HEES 46 S	Mehrbereichscharakter, auch für Lager und Getriebe geeignet, beste Dichtungsverträglichkeit und lange Wechselintervalle, weiter Temperaturbereich multi-grade characteristics, also fit for bearings and gears, best compatibility with seals, long drain intervals, wide temperature range	✓	DIN ISO 15380 HEES 32/46: DIN 51524/2 (HLP) DIN 51524/3 (HVLP)
Ökosynth / Ecosynth HEPR 10 D HEPR 46 D	Mehrbereichscharakter, thermisch-oxidativ sehr stabil für lange Wechselintervalle, hohe Wasserbeständigkeit Multi-grade characteristics, high thermal-oxidative stability for long oil change intervals, highly resistant under the impact of water	✓	DIN 51524/3 (HVLPD) DIN EN ISO 6743/4:HEPR

► ADDINOL Spezial-Traktorenöle UTTO und STOU – die Allrounder

► ADDINOL Special tractor oils UTTO and STOU – the all-rounders

ADDINOL Traktorenöle vom Typ UTTO (Universal Tractor Transmission Oil) sind Mehrzwecköle für Getriebe, Hydrauliken, Differentiale, Endantriebe, nasse Bremsen und Lastschaltkupplungen. Sie verfügen über ausgewogene Reibeigenschaften und verhindern damit wirksam das Rutschen oder Anhaften von nassen Bremsen. Durch die ausgezeichnete Scherstabilität eignen sie sich bestens für hohe Beanspruchungen und gewährleisten zuverlässigen Schutz vor Verschleiß und Korrosion. Die Geräuscbildung wird vermindert.

ADDINOL Traktorenöle vom Typ STOU können darüber hinaus auch in Motoren eingesetzt werden. Sie gewähren die gleichen Vorteile wie unsere Öle des Typs UTTO und erzielen zusätzlich höchste Motorsauberkeit und bestes Dispergiervermögen. Aufgrund ihres Mehrbereichscharakters sind sowohl UTTO als auch STOU Öle ganzjährig einsetzbar.

ADDINOL tractor oils of the type UTTO (Universal Tractor Transmission Oil) are multi-purpose oils for transmissions, hydraulics, differential gears, final drives, wet brakes and powershift clutches. They possess a balanced friction behaviour and efficiently prevent the slipping and/or sticking of wet brakes. Due to their excellent shear stability they are perfectly fit for high loads and ensure reliable protection against corrosion and wear. In addition, they reduce noise.

ADDINOL Tractor oils of the type STOU can be used in engines on top of that. They provide the same advantages as our oils of the type UTTO plus highest engine cleanliness and best dispersing capacity. Due to their multi-grade characteristics both UTTO and STOU oils can be used throughout the year.

ADDINOL	SAE	Typ Type	ACEA	API	Hydraulik- spezifikation Hydraulic specification (DIN)	Freigaben und Spezifikationen Approvals and specifications	Extra Tipp / Extra tip
---------	-----	----------	------	-----	---	---	------------------------

Universelle Traktorenöle / Universal Tractor Oils

Super Traktor / Super Tractor						MU 1045: ZF TE-ML 06B, 07B erfüllen/meet: MB 228.3/228.1/ 227.1, John Deere JDM J 27, Massey Ferguson M 1145/1144/1139, Ford M2C-159-B, Allison C4, Caterpillar TO-2, ZF TE-ML 06B (umfasst/ includes C, Q, R)/07B, MAN 271	Universalöl für Getriebe, Hydrauliken, nasse Bremsen und Lastschaltkupplungen sowie Motoren Universal oil for gears, hydraulics, wet brakes and power shift clutches as well as engines
MU 1035	10W-30	STOU	E2	GL-4, CG-4/SF	51524/3 (HVL PD) 51524/3 (HVL PD)	erfüllen verschiedene Anforderungen der Hersteller/meet various requirements of the manufacturers: AGCO-Allis, Allison, Caterpillar, CNH Global N.V., Denison, Hesston-Fiat, John Deere, Komatsu Dresser, Kubota, Renk Doromat, Steyr, ZF	Universalöl für Getriebe, Hydrauliken, nasse Bremsen und Lastschaltkupplungen, nicht für den Einsatz in Motoren Universal oil for gears, hydraulics, wet brakes and power shift clutches, not suited for the use in engines
MU 1045	10W-40				51524/2 (HLPD)		
MU 1545	15W-40						
UTTO	80W (10W-30)	UTTO		GL-4	51524/2 (HLPD), 51524/3 (HVL PD)	erfüllen verschiedene Anforderungen der Hersteller/meet various requirements of the manufacturers: AGCO-Allis, Allison, Caterpillar, CNH Global N.V., Denison, Hesston-Fiat, John Deere, Komatsu Dresser, Kubota, Renk Doromat, Steyr, ZF	Universalöl für Getriebe, Hydrauliken, nasse Bremsen und Lastschaltkupplungen, nicht für den Einsatz in Motoren geeignet Universal oil for gears, hydraulics, wet brakes and power shift clutches, not suited for the use in engines
UTTO Extra	85W (20W-40)	UTTO		GL-4	51524/2 (HLPD)		bevorzugt für schwere Betriebsbedingungen preferably applied under difficult operating conditions
UTTO Plus	75W-80 (5W-30)	UTTO		GL-4	51524/2 (HLPD), 51524/3 (HVL PD)	erfüllt/fulfills: John Deere JDM J 20D, Steyr BR 80 Getriebe/Transaxle/Hydraulik, Massey Ferguson M-1110/ 1127/1129/1141/1143/1145, Volvo WB 101, TCM Stapler, Allison C4, Caterpillar TO-2, Renk-Doromat, Kubota Super UDT, Komatsu, Case/New Holland MS 1204/1206/1207/1209/1210	Multifunktionsöl für Schwerarbeiter, auch für Endantriebe mit/ohne Sperrdifferential, ideal auch für niedrige Temperaturen multi-functional oil for heavy workers, also for final drives with/without limited slip, ideal also for low temperatures
Fluid TO-4	10W 30 40					SAE 30: ZF TE-ML 03C, 07F erfüllen/meet: Caterpillar TO-4, Allison C4, Komatsu KES 07.868.1	vorrangig einsetzbar in Caterpillar-Baumaschinen neuester Generation preferred use in Caterpillar construction machines of the latest generation
Universal Fluid 20W-40	20W-40			GL-4	51524/2 (HLP), 51524/3 (HVL P)	erfüllt/meets: Volvo VME WB 101	ideal für schwere Betriebsbedingungen empfohlen für Antriebe an Volvo Arbeitsmaschinen ideal for heavy operating conditions recommended for drives at Volvo machines



➤ ADDINOL Gasmotorenöle – Optimale Standzeiten und maximale Sicherheit

➤ ADDINOL Gas engine oils – Optimum service lives and maximum safety

Gasmotorenöle von ADDINOL werden erfolgreich in Biogasanlagen und bei der Nutzung von Deponie-, Klär- und Grubengas sowie im Betrieb mit Erdgas eingesetzt. Sie sind speziell auf die extremen Anforderungen in Gasmotoren ausgelegt. In Kombination mit unserem umfassenden Service und Know-how bieten sie für den Anwender viele Vorteile:

- Öl einsatzzeit genau nach Maß – mit der ADDINOL Auswertungsmatrix und regelmäßigen Schmierstoffanalysen individuell auf die Anlagen abgestimmt
- einzigartig lange Standzeiten um bis zu 50 % länger als herkömmliche Gasmotorenöle
- von international führenden Motorenherstellern freigegeben
- optimale Neutralisierung saurer Bestandteile und damit Schutz vor Korrosion und Verschleiß
- maximale Sauberkeit und lange Lebensdauer der Motoren.

Übrigens Im Rahmen unseres Startersets übernehmen wir bei Erstbefüllung mit oder Umstellung auf MG 40-Extra Plus, MG 40-Extra LA oder die Gasmotorenöle NG 40 und LG 40 sowie Eco Gas 4000 XD die Kosten für bis zu zwei Ölanalysen für einen Gasmotor im Erd- oder Sondergasbetrieb.

ADDINOL Gas engine oils are successfully applied in biogas engines and in the utilisation of sewage, landfill and mine gas as well as in operations with natural gas. They are specifically tailored to the extreme requirements in gas engines. Combined with our full service and the company's comprehensive know-how the oils hold many benefits for their users:

- individually adjusted oil drain intervals – thanks to ADDINOL analysis matrix and regular lubricant analyses at set intervals
- clearly extended service intervals, up to 50 % longer than conventional gas engine oils
- approved by internationally leading gas engine manufacturers
- optimum control of acid components ensuring protection against corrosion and wear
- maximum cleanliness and long engine lifetimes.

By the way With our starter kit we pay the costs for up to two oil analyses for gas engines operated with natural or special gas filled for the first time or changed over to ADDINOL MG 40-Extra Plus, MG 40-Extra LA or the Gas engine oils LG 40 and LG 40 as well as Eco Gas 4000 XD.

ADDINOL Gasmotorenöle ADDINOL Gas engine oils	MG 40-Extra Plus	MG 40-Extra LA	Eco Gas 4000 XD	NG 40	LG 40
Basisöl / Base oil	mineralisch/mineral	mineralisch/mineral	mineralisch/mineral	mineralisch/mineral	mineralisch/mineral
Aschegehalt / Ash content	high ash	low ash	low ash	low ash	low ash
Erdgas / Natural gas		+	+	+	
Sondergase / Special gases	+	+	+	+	+
Sondergase* in erdgasnaher Qualität / Special gases* of qualities similar to natural gas	+	+	+	+	+
Sondergase* mit Katalysatoreinsatz / Special gas* operations with catalytic converter	+	+	+	+	+
Freigaben und Spezifikationen / Approvals and specifications					
GE Jenbacher	TA 1000-1109 BR 2/3: Klasse/Class B, C	TA 1000-1109 BR 2/3: Klasse/class A, BR 4 (A + B): Klasse/class A, BR 6 (C + E): Klasse/class A, BR 2/3/4/6: Kat.	erfüllt/fulfills: TA 1000-1109 BR 2/3/4/6: Klasse/class A & Kat.	TA 1000-1109 BR 2/3: Klasse/class A + B, BR 4 (A + B): Klasse/class A + B, BR 6 (C + E): Klasse/class A + B	TA 1000-1109 BR 2/3: Klasse/class B + C, BR 4 (A + B): Klasse/class B + C, BR 6 (C + E): Klasse/class B + C
MWM	TR 0199-99-2105: SuA 0,6-1,0 Ma%	TR 0199-99-2105: SuA bis/up to 0,6 Ma%	TR 0199-99-2105: SuA bis/up to 0,6 Ma%	TR 0199-99-2105: SuA bis/up to 0,6 Ma%	
Caterpillar CG 132, CG 170, CG 260	TR 0199-99-12105: SuA 0,6-1,0 Ma%	TR 0199-99-12105: SuA bis/up to 0,6 Ma%	TR 0199-99-12105: SuA bis/up to 0,6 Ma%	TR 0199-99-12105: SuA bis/up to 0,6 Ma%	
MAN	M 3271-4 Sondergas/ special gas	M 3271-2 Erdgas/ natural gas	M 3271-2 Erdgas/natural gas		
MTU Onsite Energy	BR 400 Sondergas/ special gas (MDE BR 28xx/ 30xx), BR 4000 Bio- und Sondergas/ biogas and special gases	BR 400 Erdgas/natural gas (MDE BR 28xx/ 30xx), BR 4000 Biogas/biogas	BR 400 Erdgas/natural gas (MDE BR 28xx/ 30xx)		
Tedom	61-0-0281.1 (L, B, S)		61-0-0281.1 (G, P)		
Perkins	BR 4000 (sauere Gase/sour gases)				
empfohlen für / recommended for	Caterpillar, Liebherr, Wärtsilä, Waukesha, Perkins, MTU, MDE, Deutz, Zündstrahlmotoren/fuel injection engines				

* Sondergase = Biogas, Grubengas, Deponiegas, Klärgas

* Special gases = biogas, mine gas, landfill gas, sewage gas

BR = Baureihe / Series

Ma% = Gewichtsprozent / weight percent

SuA = Sulphatasche / sulphated ash

Kat. = Katalysatoreinsatz /

operation with catalytic converter

Der individuelle Einsatz ist abhängig von den jeweiligen Vorgaben der OEM.
Bitte nehmen Sie für genaue Informationen Rücksprache mit unserem technischen Service!

Individual use depends on respective OEM specifications, please contact our technical service for more information!



➤ Spezialprodukte für Verdichter, Pumpen, Sägen, Melkmaschinen

➤ Special products for compressors, pumps, saws and milking machines

ADDINOL	DIN	ISO-VG	Spezifikationen & Freigaben Specifications & approvals	Produktbeschreibung	Product description
Verdichteröle / Compressor oils					
Verdichteröl Compressor oil VDL 46 ... VDL 150	51506	46 ... 150	46, 68: ATMOS Chrast; 100, 150: LMF; 46, 100, 150: TÜV Essen	Mineralölbasis, für stationäre und mobile Anlagen mit Verdichtungsendtemperaturen bis +220 °C, VDL 46, 68: v.a. für Schrauben- und Rotationsverdichter, VDL 100, 150: für hoch belastete Kolbenverdichter und andere Bauarten	mineral oil based, for stationary and mobile plants with compression end temperatures up to +220 °C, VDL 46, 68: in particular for screw-type and rotary compressors, VDL 100, 150: for heavy loaded piston compressors and further types
Verdichteröl Compressor oil VDL 32 S VDL 46 S VDL 68 S	51506	32 46 68	ATMOS Chrast	basieren auf synthetischen Grundölkomponenten, für höhere Anforderungen in stationären und mobilen Anlagen mit Verdichtungsendtemperaturen bis +220 °C, speziell für Schraubenkompressoren und Vielzellenverdichter, verlängerte Einsatzzeit	based on synthetic components, for higher requirements in stationary and mobile plants with compressor end temperatures up to +220 °C, especially for screw-type compressors and rotary vane compressors, extended operating lives
Melkmaschinenöle / Milking machine oils					
Melkmaschinenöl Milking machine oil		68		speziell für moderne Melkmaschinenvakuum- pumpen, Mehrbereichcharakter, beste Dichtungs- verträglichkeit	particularly for modern vacuum pumps of milking machines, multi-grade characteristics, best compatibility with seals
Vakuumpumpenöle / Vacuum pump oils					
Vakuumpumpenöl Vacuum pump oil XVR 110			ISO 6743/3: DVC	für Rotationspumpen, Vakuumverdichter, Sperr- und Drehtriebelpumpen, optimale Enddrücke durch niedrigen Dampfdruck, universell einsetzbar, sehr oxidationsbeständig	for rotary pumps, vacuum compressors, rotary vane and rotary piston pumps, optimum final pressures thanks to low vapour pressure, universal application, highly resistant to oxidation
Kältemaschinenöle / Refrigerator oils					
Kältemaschinenöl Refrigerator oil XKS 46	51503/1 (KAA, KC, KE)	46	ISO 6743-3 (DRA, DRC, DRG), Bitzer	für Schrauben-, Hubkolben-, Turbo- und Rotations- verdichter, beste thermische und chemische Stabilität, zuverlässige Wärmeabfuhr, sichert höchste Effizienz, für Kältemittel Ammoniak (R717), Fluorkohlenwasserstoff (R 22, R 402 A, R 402 B, R 409 A), Propan, Butan	for screw-type, piston, turbo and rotary compressors, best thermal and chemical stability, reliable heat dissipation, ensures highest efficiency, for refrigerating agents ammonia (R717), fluorocarbon (R 22, R 402 A, R 402 B, R 409 A), propane, butane
Sägekettenhaftöle / Chain saw oils					
Ökoplus XS 68 Ecoplus XS 68		68		Rapsölbasis, biologisch abbaubar, zuverlässige Schmierung	based on rape seed oil, biodegradable, reliable lubrication
Haftöl 100 Adhesive oil 100		100		mineralölatisch, bestes Haft- und Benetzungs- vermögen, Ganzjahreseinsatz, auch für tiefe Temperaturen geeignet, keine Bildung von klebrigen Rückständen	based on mineral oil, best adhesion and wetting, all-season usage, also fit for low temperatures, does not form sticky residues
Korrosionsschutzmittel / Anti-corrosion agents					
Korrosionsschutzöl Anti-corrosion oil KO 6-F				lösungsmittelhaltig, wasserverdrängend, unterwan- det Rost, schützt metallische Oberflächen, bildet wachsartigen Schutzfilm, ideal für Schutz während Transport und Lagerung	contains solvents, displaces water, penetrates rust, protects metallic surfaces, forms waxy protective film, ideal for protection during transport and storage
Kriechöl Creep oil				lösungsmittelhaltig, wasserverdrängend, rostlösend und kriechend, schützt metallische Oberflächen	contains solvents, water-displacing, dissolves rust, penetrating properties, protects metallic surfaces

► ADDINOL Sprays Stark, schnell und hochwirksam

► ADDINOL Sprays Strong, quick and highly effective!

ADDINOL	Produktbeschreibung / Product description
Sprays	
Multifunktionsspray Multifunctional spray	universell einsetzbar, für alle mechanischen Bauteile, Schutz vor Korrosion und Verschleiß, hohe Beständigkeit gegenüber Feuchtigkeit, Notlaufeigenschaften universal application, for all mechanical components, protects against corrosion and wear, highly resistant against humidity, emergency-lubricating properties
Kettenhaftspray Chain adhesive spray	für stark belastete und schnell laufende Ketten, höchste Haftfähigkeit, Langzeitschutz auch bei hohem Staubanfall und im Kalt- sowie Heißwasserbereich for chains at high speed and under heavy loads, highest adhesion, long-term protection also at high impact of dust and in cold and hot water applications
Kettenöl 460 FG Spray Chain oil 460 FG Spray	ideal für Lebens- und Futtermittelindustrie (NSF H1), geeignet für Hochtemperaturbereich ideal for food and feed industry (NSF H1), fit for high temperature applications
Sprühfett W Grease spray W	äußerst wasserbeständiges Universalsprühfett, ideal bei direkter Einwirkung von Wasser, lässt sich leicht auftragen, lange Einsatzzeiten highly water resistant universal grease spray, ideal for direct exposure to water, easy application, long service time
KO 6-F Spray KO 6-F Spray	lösungsmittelhaltig, wasserverdrängend, unterwandert Rost, schützt metallische Oberflächen, bildet wachsartigen Schutzfilm, ideal für Schutz während Transport und Lagerung contains solvents, displaces water, penetrates rust, protects metallic surfaces, forms waxy protective film, ideal for protection during transport and storage
Kriechöl Spray Creep oil spray	lösungsmittelhaltig, wasserverdrängend, rostlösend und kriechend, schützt metallische Oberflächen contains solvents, water-displacing, dissolves rust, penetrating properties, protects metallic surfaces



► ADDINOL Schmierfette – Allrounder und Spezialisten

► ADDINOL Lubricating greases – All-rounders and experts

ADDINOL	NLGI	DIN	Einsatztemperatur Application temperature (°C)	Produktbeschreibung / Product description
Universalschmierfette / Universal lubricating greases				
EP Mehrbereichsfett EP Multi-grade grease			-30 bis/up to +130, kurzzeitig bis/ short-term up to +140	Universalfette, ideal für erhöhte Temperaturen und Belastungen, Langzeitschmierung, sehr alterungsstabil universal greases, ideal for increased loads and temperatures, long-term lubrication, very ageing resistant
LM 1 EP	1	KP1K-30		
LM 2 EP	2	KP2K-30		
LM 3 EP	3	KP3K-30		
Mehrere Bereichsfett Multi-grade grease CS 1 EP	1-2	KP1-2N-30	-30 bis/up to +140, mit Nachschmierung bis/with relubrication up to +180	besonders wasserbeständige Mehrbereichsfette, vor allem bei direkter Einwirkung von Wasser einsetzbar, auch für Kfz geeignet highly water-resistant multi-grade greases, particularly recommended under direct water impact, also fit for vehicles
CS 2 EP	2	KP2N-20	-25 bis/up to +140	
Hightemp EK 2	2	KP2P-30	-30 bis/up to +150, kurzzeitig bis/ short-term up to +200	für schnell laufende Radlager, für erhöhte Belastungen, hohe Wasserbeständigkeit for fast running wheel bearings, applicable at increased loads, high water resistance
Wear Protect SDE 2	2	KP2K-30	-30 bis/up to +120	ideal für Langzeitschmierung von schweren Maschinen und Geräten, für Getriebe und Lager bei hoher, stoßartiger Belastung und Vibrationen, ausgezeichnete Beständigkeit gegenüber Feuchtigkeit ideal for long-term lubrication of heavy machinery and equipment, for gears and bearings at high and/or impact loads and vibration, excellent resistance towards humidity
Fließfette / Liquid greases				
Fließfett Liquid grease LIC 000	00/ 000	GP00/000K-50	-50 bis/up to +120	für Zentralschmieranlagen von Nutzfahrzeugen, gutförderbar, sehr wasserbeständig, auch im Außenbereich optimale Schmierung for central lubrication systems of commercial vehicles, good pumpability, highly water resistant, optimum lubrication even in outdoor applications
biologisch abbaubare Schmierfette / Biodegradable greases				
Ökosynth Super 2 Ecosynth Super 2	2	KPFE2K-30	-30 bis/up to +120	für Spurkränze, Schienen, Führungen, Gleit- und Wälzlagern, sehr wasserbeständig for wheel flanges, rails, guideways, roller and sliding bearings, highly water resistant
Schmierfette für die Lebens- und Futtermittelindustrie / Greases for food and feed industry				
Multiplex FD 00	00	GPFHC00P-40	-45 bis/up to +160, kurzzeitig bis/ short-term up to +200	Mehrzweckfette, Einsatz in Wälz- und Gleitlagern, geeignet für hohe Druckbelastungen, beständig gegen Dampf, Heißwasser und Desinfektionsmittel, lange Nachschmierfristen multi-purpose greases, usage at roller and sliding bearings, fit for high pressure loads, resistant against vapour, hot water and disinfectants, long relubrication intervals
FD 1	1	KPHC1P-40	-40 bis/up to +160, kurzzeitig bis/ short-term up to +180	
FD 2	2	K2N-20	-20 bis/up to +140, kurzzeitig bis/ short-term up to +180	
FG Grease AL 2	2	KPFHC2P-40	-45 bis/up to +160, kurzzeitig bis/ short-term up to +200	für vielfältige Anwendungen in Lebens- und Futtermittelindustrie, geeignet für hohe Druckbelastungen, äußerst wasserbeständig, beständig gegenüber Desinfektionsmitteln for versatile applications in food and feed industry, suited for high pressure loads, extremely water resistant, resistant towards disinfectants
Addisil Extemp 23 FG	3	MSI3P-40	-40 bis/up to +160	Schmierung und Abdichtung von Armaturen, Dichtungen, Kükenhähnen, Manschetten und Membranen, lange Schmierintervalle, weiter Temperaturbereich lubrication and sealing of fittings, gaskets, plug valves, collars and membranes, long lubrication intervals, wide temperature range





ADDINOL Hochleistungs-Schmierstoffe in mehr als 90 Ländern und auf allen Kontinenten vertreten.

ADDINOL high-performance lubricants in more than 90 countries and on all continents.

überreicht durch / handed over by:



www.addinol.de

ADDINOL Lube Oil GmbH
High-performance lubricants

Am Haupttor, D- 06237 Leuna
Phone: +49 (0)3461 - 845 - 111
Fax: +49 (0)3461 - 845 - 555
E-Mail: info@addinol.de